

# J-SAT 通信 Vol.42

編集・発行 J-SAT General Services Co.,Ltd

2018年11月10日(土)

本誌面に関するお問合せは morikawa@j-sat.jp 担当：森川まで

Raise Your Dream

公式人材紹介派遣免許  
(労働省許認可番号 8/2017) 取得

J-SAT  
今月の動き

## タンリン工科大学で初の就職フェア開催 228名の学生が就職活動へ参加

10月17日、ヤンゴン郊外のタンリン工科大学で、海外産業人材育成協会(AOTS)主催のもと、同大学で初となる就職フェアが開催された。弊社J-SATはコーディネーターとして就職フェアのマネジメントを委託されている。

本就職フェアの目的は、日本のものづくり技術講座(PLCやビジネスマナートレーニング)を学内で修了した優秀な学生と、ティラワ工業団地の日系企業の就職マッチングだ。当日は、ティラワ工業団地に在籍する日系企業など計13社の企業が出展。タンリン工科大学の機械、電気、電子、メカトロニクスを学ぶ学生を中心に計228名の候補者が参加した。実際に本フェアで日系企業から

内定を受諾した学生もあり、「大学在学中に日系企業のことを知ることができ、自分のキャリアにとって有効な選択ができた」「大学の近くに日系企業がこんなにあつたとは知らなかった」などの声が聞かれた。日系企業に興味を持つ学生の増加のみならず、参加日系企業からは「人材確保の難しいタンリン地区でタンリン工科大学との関係は非常に重要。長期的な人材確保の面でも有益なイベントだ」との評価が得られた。

来年以降も、タンリン工科大学での就職フェアを開催予定です。タンリン地区就業希望の候補者にご興味のある企業様は、弊社までお声掛けください。

### 10月の日本人材 TOPIX

**プラスチック製品製造会社(大阪府)**  
1日、エンジニアの採用面接を実施。エンジニア10名(男性4名、女性6名)を採用。

**自動車部品製造販売会社(愛知県)**  
2日、エンジニアの採用面接を実施。エンジニア2名(男性)を採用。

**介護サービス会社(福井県)**  
2日、介護人材の採用面接を実施。介護人材5名(女性)を採用。

**プラスチック製品製造会社(兵庫県)**  
6日、実習生の採用面接を実施。実習生4名(女性)を採用。

**介護施設運営会社(大阪府)**  
19日、介護人材の採用面接を実施。介護人材2名(女性)を採用。

**特別養護老人ホーム(長崎県)**  
29日、介護人材の採用面接を実施。介護人材2名(女性)を採用。

**自動車輸入販売会社(栃木県)**  
29日、採用されたエンジニア人材2名(男性)が来日。

### 10月の国内人材 TOPIX

**各大学にてマーケティング活動を実施(9日)**  
最終試験を終えた学生に向け、日本企業の就職先を案内できるように下記大学でマーケティング活動を実施。

- ・ Dagon University
- ・ West Yangon University
- ・ East Yangon University

今月の新規登録者数 **629名**  
合計登録者数 **計 30,962名** (10月末現在)

## 労働 NEWS

### 国外就職が国内就職を上回る

(引用元：2018年10月24日付 7Day News)

労働者管理局は、今年9月までの国民の就職状況は国内就職よりも国外就職が多いことを発表した。1月から9月までの国内就職は16万人以上、国外就職は18万人以上だったという。昨年同時期の就職率は、国内就職13万人、国外就職12万人であったため今年合計約9万人増加したことになる。マレーシアへの労働者派遣が今年再開し、タイへの労働者派遣も増えている。日本への技能実習生派遣も盛んになってきており、国外就職人数が増加したとみられている。また、ドル高の影響で国内企業の事業拡大が少なく、国内求人減少したという。

#### ■ 弁護士コメント

国外就職が国内就職を上回ったとのことである。確かに、チャット安の影響などにより、ミャンマー企業が苦戦しており、一部の財閥はリストラを行っているとの話も聞く。また、マレーシアやタイでは工場などで勤務する労働者が不足しており、周辺国での需要が高いことも背景として考えられる。大変な状況ではあるものの、日系企業にとっては、良い人材を獲得する好機とも考えられる。すなわち、家族を大事にする人の多いミャンマー人にとってはミャンマーで就職を希望する人も多く、その際に人材獲得の競争相手であった財閥が苦しい状況にあればおのずと日系企業が選択肢に入る人材も多いと思われるためである。

【お知らせ】

ご希望の方には労働関連ニュースを先月1ヶ月分無料でお届けいたします。ご希望の方は弊社までご連絡下さい。



弁護士協力：  
SAGA 国際法律事務所 弁護士 堤 雄史  
ミャンマーの駐在歴が最も長い日本人弁護士。  
yujit@sagaasialaw.com



翻訳協力：  
(株)ココライズ・ジャパン  
ミャンマー語を中心とした言語サービス専門会社。  
info@kokorize.com 担当：長田 潤

# “骨太の方針”2018年 外国人受け入れ拡大における 特定技能とミャンマーの立場

近年、日本での人材不足が叫ばれる中、「骨太の方針2018年」では少子高齢化を克服し、財政の再建を目的として、外国人材の受け入れ拡大に対する動きが活発になっている。事実日本では、人材不足を証明するように、内定率98%（引用：厚生労働省）、完全失業率2.3%（2018年9月、引用：総務省統計局、労働力調査）、有効求人倍率1.64倍（2018年9月、引用：厚生労働省）と近年まれにみる人材不足の状況が数値で現れている。完全失業率が2%台の現在は、ちょうど“金の卵”として採用が行われたバブル期同様の数値となっている今、日本で働くミャンマー人も、年々増加傾向にある。（表1）

現在、新たに外国人材受け入れ拡大にあたり、「特定技能」という新しい在留資格が新設されようとしているが、その意図や詳細はどういったものなのだろうか？ 現行の外国人材受入制度より、新資格について考察していく。

日本で就労できるビザは、大きく分けて2種類あり（表2）、知識・人文国際・国際業務の就労ビザを得て就労する高度人材と、技術指導の国際貢献を目的にビザを取得できる技能実習生のいずれかとなる。高度人材は、特定の技術を持つ人を指し、その分野以外での就労や現場作業が制限

ミャンマー人在留数：22,519人（2017年12月末 法務省統計）	
1、技能実習生：6,684人	6、家族滞在：698人
2、留学：5,753人	7、日本人の配偶者：402人
3、定住者：2,433人	8、企業内転勤：132人
4、技術・人文・国際：2,316人	9、高度専門職：9人
5、永住者：2,001人	10、その他：2,091人
※3年前と比較すると10.6倍増、技術・人文・国際は3.8倍増	

（表1）日本で働くミャンマー人の数

	外国人技術者	技能実習生
ビザの種類	就労ビザ	トレーニングビザ
目的	特定の分野において、技能や知識、あるいは経験をもった海外人材に、日本で就労し、能力を発揮してもらい、活躍してもらうこと	特定の分野において、日本の高度な技術を一定期間終了・習得に、帰国後、習得した技術を自国の経済産業発展に役立てること（技術移転）
ビザ要件	・日本で行う業務内容と現地卒業学部、もしくは現地就業経験に深い関連があること	・現地で、150時間以上の日本語教育を受けること ・日本国内にて管理団体（組合など）が入国および滞在時の管理を行うこと ・学歴は問わない
就労期間	無期限（ただし原則1、3、5年などのビザの期間ごとに更新）	原則3年（*2017年11月に改訂） （一部業種については、3年目に基準をクリアすると2年延長可能）
分野	CAD、IT関連、エンジニアリング、貿易、通訳など	農業、漁業、建設、工場（板金、電気、塗装、繊維、食品加工）、介護（2017年11月）など128分野

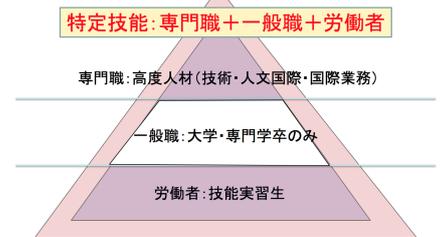
（表2）日本における就労ビザ比較

されている。いっぽう技能実習生は業種などに制限があり、管理組合に所属しなければならない。

このような状態を、日本の人材不足の観点を加えて解決する場合、高度人材と技能実習それぞれ分かれていた特性の専門技術、労働力、一般職の要素を併せ持った人材が必要となる。これが、「特定技能」という新資格に集約されるのではないかと（表3）。

対象業種は、特に人材不足が深刻な業界を中心に、建設業、造船・船用工業、自動車整備業、航空業、宿泊業、介護、ビルクリーニング、農業、漁業、飲食料品製造業、外食業、素形材産業、産業機械製造業、電気・電子情報関連産業の14種類で、企業に直接雇用する形が中心になると議論されている。長らく外国人実習生として多かったのは中国人だった。ところが、中国国内の経済発展とともに、海外でなくとも十分な報酬を得る機会が生まれ、日本が魅力的な国ではなくなった。現在はベトナム人が最も多い実習生になるが、経済発展著しく、すでに面接を設定することも難しくなっている。そんな中、経済発展が遅れて

<エンジニア(技術・人文・国際業務)と技能実習制度+「特定技能」>



（表3）特定技能の解釈

いるミャンマー人が、次の海外人材供給先の重要拠点になると言われている。ただし、思わぬ落とし穴があるとすれば、【ミャンマー人≠優秀な外国人】という安易な解釈だ。今後多くのミャンマー人が日本での就労を希望することになるが、外国人が日本で働くという事は決して簡単ではなく、日本語力に加えビジネスマインドの育成も必須だろう。外国人活用を検討する際には、【ミャンマー人+αの教育=優秀な外国人材】と考え、受け入れた後の活用方法を検討していかなければならない。

## J-SAT グループ

### ミャンマー日系企業向け人材紹介事業

公式人材紹介派遣免許（労働省許可番号\*8/2017）を取得。現在ミャンマー進出日系企業の8割が利用。ミャンマー人登録者数30,962名。（2018年11月現在）

### 進出コンサルティング事業

会社登記から運営、事務所設立まで、ミャンマー特有の商慣習を長年の経験からミャンマー現地をサポート。

### 国内旅行手配・視察取材コーディネーター

ミャンマー専門日系旅行会社の老舗。ミャンマーにおける取材コーディネーター実績ミャンマー国内No.1。

### 視覚障害者支援

ヤンゴン国内に視覚障害者が働くマッサージ店を経営。視覚障害者発展財団も運営し、ミャンマー社会福祉社と共同でミャンマー国内の視覚障害者環境改善活動を実施。

### MIBTI

MIBTI General Service Co.,Ltd.  
（ライセンス番号：64/2016）IT、CADなど高度人材と介護人材に特化して日本にミャンマー人材を派遣する政府公認送り出し機関。日本語ビジネス訓練センターも運営。

住所： Room 1210, 12Ath Floor, Sakura Tower No.339, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada T/S, Yangon, Myanmar

電話： ++95-1-255925（代表）

E-mail： info@j-sat.jp（総合）

社員紹介  
File.42



ニンレー  
Hnin Lae

私は卒業後3年間就職できず、自分のなりたい姿が分からず迷っていました。しかしJ-SATに入社し、会社の経営理念である「Raise Your Dream」のように、自分のなりたい姿が分かりました。J-SATでは皆が仕事を工夫しながら頑張っていて、良い経験ができます。自分を成長させ、楽しく安全に仕事ができる職場です。どんなに迷っても諦めないで頑張れば、自分に合った会社に就職できると思います。



# 今月のおすすめ求職者 [英語]

第 53 号 (2018.11.1)

登録番号：GN - 31034

ミャンマー人 男性 (34 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : プロジェクトマネージャー、セールスマネージャー
- ◆ 主な職歴 : 国際セールスマネージャー、プロジェクトセールスマネージャー
- ◆ 希望給与 : 300 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ニーアンポリテクニクにて 電気工学ディプロマ取得 (シンガポール)。セールス分野で 8 年以上経験があり、その内 6 年弱はシンガポールで勤務しました。国際プロジェクトの管理、サプライヤーや各部門と交渉、部下の管理、進捗状況の更新、セールスチームの管理等を担当。

登録番号：GN - 31063

ミャンマー人 女性 (29 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミニストレーション、秘書
- ◆ 主な職歴 : アドミニストレーター、医療ラボラトリー技術者
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 経営開発学院生物医学専攻卒業 (シンガポール)。Business Management & Administration サーティフィケート保持。英語は IELTS (6) 点取得。イベント・会議のアレンジ、メールのやり取り、顧客との交渉、旅行のアレンジ、ビザ申請、発注の管理、カスタマーサービス等を担当。

登録番号：EN - 30865

ミャンマー人 男性 (44 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : HSE マネージャー、HSE オフィサー
- ◆ 主な職歴 : HSE マネージャー、HSE インスペクター
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : HSE Leadership Module for Supervisors, Shipyard Supervisors Safety, Risk Management, Lifting Supervisors Safety コース修了。シンガポールにある運送サービス会社にて 9 年間、マレーシアにある看板設備サービス会社やエンジニアリングサービス会社にて計 8 年弱勤務経験あり。

登録番号：EN - 30615

ミャンマー人 女性 (29 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : M&E エンジニア、セールスエンジニア
- ◆ 主な職歴 : M&E エンジニア、アシスタントデザインエンジニア
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 西ヤンゴン技術大学電気通信工学専攻卒業 (B.E)。Environmental Control Officer, Building Construction Supervisors Safety, Work-At-Height Course for Supervisors, CONQUAS Training for Builders コース修了。シンガポールにある建設会社の 5 つのプロジェクトにて 5 年以上勤務経験あり。

登録番号：AC - 30947

ミャンマー人 女性 (42 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : エクゼクティブ、マネージャー、アシスタントマネージャー
- ◆ 主な職歴 : アカウントアドミンマネージャー、監査アシスタント
- ◆ 希望給与 : 150 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 会計資格 ACCA Part I, Part II (F5・F6・F7・F9), ACCA Part III の P2 合格。シンガポールのアカウンティング分野で 9 年以上勤務経験あり。銀行勘定調整表の作成、MYOB ソフトを利用してアカウントフルセット手続き、輸出入 GST 許可のためシンガポール税関事務所の関係者との交渉等を担当。

登録番号：AC - 30873

ミャンマー人 女性 (36 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : チーフアカウント、財務マネージャー
- ◆ 主な職歴 : 税金マネージャー、チーフアカウント、アカウントエクゼクティブ
- ◆ 希望給与 : 160 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン経済大学商学専攻卒業。会計資格 LCCL 3, Accounting and Business (Advanced) ディプロマ、SEAMEO CHAT 英語ディプロマ取得。年度商業税の準備、源泉徴収税の準備、海外送金の手続き、財務諸表の準備、支出のコントロール等を担当。会計ソフト ERP、MBC、ACCPAC、MYOB 使用可能。

登録番号：AC - 30580

ミャンマー人 女性 (43 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : チーフアカウント、アシスタント財務マネージャー
- ◆ 主な職歴 : チーフアカウント、アシスタントチーフアカウント
- ◆ 希望給与 : 200 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 会計資格 LCCI Level 3, ACCA Part I の Preparing Financial Statements, Financial Information for Management 取得。会計分野で 18 年半以上勤務経験あり。損益計算書の準備、財務諸表の準備、上司への報告、データ入力、部下の管理、キャッシュフローの管理等を担当。会計ソフト MYOB 使用可能。

登録番号：IT - 30567

ミャンマー人 男性 (34 歳)

- ◆ 英語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : IT エンジニア、IT マネージャー
- ◆ 主な職歴 : シニアテクニカルエクゼクティブ、ネットワークエンジニア
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : マンダレー技術大学電気通信工学専攻卒業 (B.Tech)。CCNA 取得。空港会社にて 7 年半以上、ソフトウェアサービス会社にてネットワークエンジニアとして 2 年以上勤務経験あり。DNS・DHCP サーバ、ウィンドウズ サーバ 2003・2008 のインストール、空港 DCS システムの管理、トラブルシューティング等を担当。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。  
 弊社登録者は、30,900 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。  
 詳しくは、担当：森川 (TEL : 09-261138201、メール : morikawa@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。

# 今月のおすすめ求職者 [日本語]

第 53 号 (2018.11.1)

登録番号：JP - 3 0 9 0 7

ミャンマー人 女性 (39 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : ビジネス開発マネージャー
- ◆ 主な職歴 : F&B スーパーバイザー、プロジェクト開発ゼネラルマネージャー
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : シンガポールの Thames ビジネス学校にて経営学ディプロマ取得。会計資格 LCCI Level 3 保有。東京にある食料品店にて1年以上、横浜市にある自動車販売サービス会社にて3年以上、シンガポールにある母親の人材紹介代理店にて4年半勤務経験あり。

登録番号：JP - 3 0 5 8 1

ミャンマー人 女性 (23 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : マーケティング
- ◆ 主な職歴 : 無し
- ◆ 希望給与 : 55 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ニューカッスル大学にて情報技術学専攻卒業。また、同校で MBA 取得 (シンガポール)。シンガポールにある生駒ランゲージスクールにて日本語中上級コース修了。現在は、N3 受講中、今年の12月にN3受験する予定。ミャンマー語・日本語のタイピング可能。

登録番号：JP - 3 1 0 2 3

ミャンマー人 男性 (28 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : カスタマーサービス、翻訳者
- ◆ 主な職歴 : カスタマーサービスアシスタント
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 日本語能力試験 N2 取得。日本にあるロゴス国際学院日本語専攻卒業。日本で計7年間滞在経験あり。東京にある焼肉店にて3年以上勤務。電話対応、現金の管理、顧客サービス、苦情対応、新入社員へのトレーニング等を担当。日本語タイピング可能。

登録番号：JP - 3 0 9 5 6

ミャンマー人 女性 (30 歳)

- ◆ 英語 : 社内会話可能
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミン、アカウント、翻訳者
- ◆ 主な職歴 : アカウント、アドミンアカウント
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 東京経営短期大学経営総合学専攻卒業 (日本)。日本語能力試験 N2 保有。Sun-A 国際学院日本語コース、JCCI Bookkeeping Level 3 コース修了。日本で留学しながら和食店で4年間アルバイト経験あり。ミャンマー語・日本語のタイピング可能。

登録番号：JP - 3 0 6 7 9

ミャンマー人 女性 (36 歳)

- ◆ 英語 : 限られた場面での社内会話可能
- ◆ 日本語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳、翻訳者
- ◆ 主な職歴 : アシスタントマネージャー
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン外国語大学日本語専攻卒業。千葉商科大学政策情報学専攻卒業。水野外語学院日本語コース修了。N1 取得。日本で約9年滞在。東京の人材紹介会社でアシスタントマネージャーとして3年勤務。ミャンマー人上司への業務補佐、日本人とミャンマー人間の翻訳等を担当。

登録番号：JP - 3 0 5 2 0

ミャンマー人 男性 (23 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : セールス&マーケティング、通訳、翻訳者
- ◆ 主な職歴 : セールスレプレゼンタティブ、通訳、オフィススタッフ
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 西ヤンゴン大学化学専攻卒業。日本語能力試験 N2 取得、現在は N1 受講中。商社でセールスレプレゼンタティブとして市場調査、日本人とミャンマー人間の通訳、セールス、日本語翻訳、会社パンフレット作成、上司への報告等を担当。ミャンマー語・日本語タイピング可能。

登録番号：JP - 3 0 9 5 2

ミャンマー人 女性 (33 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 限られたビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミンスタッフ
- ◆ 主な職歴 : 翻訳・アドミン・日本語教師、アドミンオフィサー
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン外国語大学日本語専攻卒業。JSL 日本語学校卒業。日本語能力試験 N2 保有。人材派遣会社 2 社にて2年半、日系 NGO にて1年間、商社では2年以上勤務。ミャンマー語・日本語のタイピング可能。

登録番号：JP - 3 0 5 5 5

ミャンマー人 男性 (18 歳)

- ◆ 英語 : 社内会話可能
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : ソフトウェア開発者、ジュニアプログラマー
- ◆ 主な職歴 : 無し
- ◆ 希望給与 : 40 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 日本語能力試験 N3 保有。今年の12月にN2受験予定。メトロITビジネスカレッジにてシステムクリエーターディプロマ取得。現在は、ダゴン大学植物学専攻、2年生 (通信教育)。ミャンマー語のタイピング可能。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。  
弊社登録者は、30,900 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。  
詳しくは、担当：森川 (TEL : 09-261138201、メール : [morikawa@j-sat.jp](mailto:morikawa@j-sat.jp)) までお気軽にお問合せください。